

Désobéissance NonViolente et Judaïsme

Rabbinchinsky.fr

<p>Gen. 18 : 25 Loin de toi d'agir ainsi, de frapper l'innocent avec le coupable, les traitant tous deux de même façon! Loin de toi! Celui qui juge toute la terre serait-il un juge inique?"</p>	<p>כה חללה לך מעשׂת פְּדָבֵר הַזֶּה, לְהַמִּית צַדִּיק עִם-רָשָׁע, וְהָיָה כְצַדִּיק, כְּרָשָׁע; חֲלָלָה לְךָ--הַשֹּׁפֵט כָּל-הָאָרֶץ, לֹא יַעֲשֶׂה מִשְׁפָּט.</p>
<p>Loin de toi ('halila) Et si tu devais m'objecter que les justes ne sauveront pas les scélérats, alors pourquoi ferais-tu mourir les justes ? Loin de toi ('halila) Le mot 'halila, comme 'houlin, signifie : quelque chose de profane, d'indigne de toi (Targoum yonathan). Les gens diront : Et voilà comment Il agit ! Il emporte tout, justes et scélérats ! Ainsi as-tu agi envers la génération du déluge et la génération de la tour de Bavel ! (Midrach tan'houma Wayéra 8). De cette manière Ni cela ni rien qui lui ressemble (Beréchith raba 49, 9). Loin de toi Dans le monde futur. Celui qui juge toute la terre Le hé de hachofét (« celui qui juge ») est ponctué d'un 'hataf patha'h (« petit patha'h »), parce qu'il n'est pas un article, mais un interrogatif : « Est-ce que Celui qui juge toute la terre ne rendrait pas une justice de vérité ? ».</p>	<p>חֲלִילָה לְךָ. וְאִם תֹּאמַר לֹא יִצְלִי הַצַּדִּיקִים אֶת הַרְשָׁעִים לְמָה תִּמְיֵת הַצַּדִּיקִים : חֲלִילָה לְךָ. חוּלִין הוּא לְךָ יֹאמְרוּ כָּךְ הִיא אוּמַנְתּוֹ שׁוֹטֵף הַכֹּל הַצַּדִּיקִים וְרָשָׁעִים כָּךְ עֲשִׂית לְדוֹר הַמַּבּוּל וּלְדוֹר הַפְּלִגָּה : פְּדָבֵר הַזֶּה. לֹא הוּא וְלֹא פִּיּוּצָא בּוֹ : חֲלִילָה לְךָ. לְעוֹלָם הַבָּא : הַשׁוֹפֵט כָּל הָאָרֶץ. נִקּוּד בְּחֵט"ף פֶּתַח ה"א שֶׁל הַשׁוֹפֵט לְשׁוֹן תְּמִיךָ כִּי מִי שֶׁהוּא שׁוֹפֵט לֹא יַעֲשֶׂה מִשְׁפָּט אֲמַת :</p>
<p>20 Et l'Éternel parla à Moïse et à Aaron en ces termes: 21 "Séparez-vous de cette communauté, je veux l'anéantir à l'instant!" 22 Mais ils tombèrent sur leur face et dirent: "Seigneur! Dieu des esprits de toute chair! Quoi, un seul homme aura péché, et tu t'irriteras contre la communauté tout entière!"</p>	<p>וַיְדַבֵּר יְהוָה, אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר . כֹּא הַבְּדִלּוֹ, מִתּוֹךְ הָעֵדָה הַזֹּאת; וְאַכְלָה אֹתָם, כְּרִגְעָה . כִּב וַיִּפְּלוּ עַל-פְּנֵיהֶם, וַיֹּאמְרוּ, אֵל, אֱלֹהֵי הָרוּחֹת לְכֹל-בָּשָׂר: הֲאִישׁ אֶחָד יִחַטָּא, וְעַל כָּל-הָעֵדָה תִּקְצָף.</p>
<p>Qél ! Eloqim des esprits Qui connaît les pensées. Ta manière d'être n'est pas celle des êtres de chair et de sang : Lorsqu'un roi de chair et de sang doit faire face à un écart de conduite d'une partie de son royaume, il ignore qui est le pécheur, de sorte que, dans sa colère, il punit tous ses sujets. Tandis que devant toi, toutes les pensées sont à nu et tu sais qui a péché (Midrach Tan'houma). Un seul homme C'est lui le pécheur, et toi « tu te mettras en colère contre toute la communauté » ? Le Saint béni soit-Il répondit : « Tu as bien parlé. Je sais et je ferai connaître qui a péché et qui n'a pas péché. »</p>	<p>אֵל אֱלֹהֵי הָרוּחֹת, יוֹדֵעַ מַחְשְׁבוֹת אִין מְדַבֵּר כְּמַדַּת בָּשָׂר וְדָם: מְלַךְ בָּשָׂר וְדָם שֶׁסְּפָרְתָה עָלָיו מִקְצַת מְדִינָה, אֵינּוּ יוֹדֵעַ מִי הַחוּטָא , לְפִיכָף כְּשֶׁהוּא כּוֹעֵס נִפְרָע מִכָּל, אֲבָל אֵתָה לְפָנָיִךְ גְּלוּיּוֹת כָּל הַמַּחְשְׁבוֹת וַיּוֹדֵעַ אֵתָה מִי הַחוּטָא . הֲאִישׁ אֶחָד, הוּא הַחוּטָא וְאֵתָה עַל כָּל הָעֵדָה תִּקְצָף? אָמַר הַקְּדוֹשׁ-בְּרוּךְ-הוּא: יָפָה אֲמַרְתָּ אֲנִי יוֹדֵעַ וּמוֹדִיעַ מִי חָטָא וּמִי לֹא חָטָא :</p>
<p>Chabat 54b Il a enseigné : ce n'était pas à lui mais à son voisin, et du fait qu'il n'a pas protesté cela a été considéré comme à lui. Rav et Rabbi Hanina et Rabbi YoHanan (ou Yonatan) et Rav Haviva ont enseigné : Toute personne qui peut protester contre les personnes de sa maison et ne proteste pas, il est saisi pour les personnes de sa maison, les personnes de sa ville, il est saisi pour les personnes de sa ville, le monde entier, il est saisi pour le monde entier.</p>	<p>תְּנָא: לֹא שָׁלוּ הֵיחָתָה אֶלָּא שֶׁל שְׂכִינְתּוֹ הֵיחָתָה, וּמִתּוֹךְ שֶׁלֹּא מִיחָתָה בָּהּ נִקְרְאָתָה עַל שְׁמוֹ . רַב רַבִּי חֲנִינָא וְרַבִּי יוֹחָנָן וְרַב חֲבִיבָא מִתְּנּוּ: בְּכוּלֵיהּ דְסֵדֵר מוֹעֵד כָּל כִּי הָאִי זוּגָא חֲלוּפֵי רַבִּי יוֹחָנָן וּמַעֲיִיל רַבִּי יוֹנָתָן. כָּל מִי שֶׁאֲפָשֵׁר לְמַחֲזוֹת לְאֲנָשֵׁי בֵיתוֹ וְלֹא מִיחָתָה — נִתְפָּס עַל אֲנָשֵׁי בֵיתוֹ. בְּאֲנָשֵׁי עִירוֹ — נִתְפָּס עַל אֲנָשֵׁי עִירוֹ. בְּכָל הָעוֹלָם כּוּלוֹ — נִתְפָּס עַל כָּל הָעוֹלָם כּוּלוֹ .</p>
<p>Sota 11a Rabbi Hiya bar aba a dit au nom de Rabbi Simlaï, trois étaient dans ce conseil, Bilam, Job et Jéthro. Bilam qui a conseillé a été tué, Job qui s'est tu a été jugé avec des souffrances, Jéthro qui s'est enfui a mérité que ses petits-enfants siègent à la chambre des Pierres Taillées (sanhédrin) comme il est dit : « et les familles-scribes des personnes qui habitaient à Jabets, les thiraim, les chimaim, les soukatim, ce sont eux les keniim qui sont venus dessous mon père de la maison de RéHav » (Chroniques 2 :55), et il est écrit « et les enfants de Kéni le beau-frère de Moïse. » (Juges 1 :16)</p>	<p>אָמַר רַבִּי חֲיִיאָ בַר אֲבָא אָמַר רַבִּי סִימַאי שֶׁלִּישָׁה הָיוּ בְּאוֹתָהּ עֶצֶה בְּלַעַם וְאִיּוֹב וַיִּתְרוֹ בְּלַעַם שֶׁעֵץ נִהְרַג אִיּוֹב שֶׁשָּׂמַתְךָ נִידוֹן בְּיִסּוּרֵין יִתְרוֹ שֶׁבְּרַח זְכוּ מִבְּנֵי בְּנֵי שִׁישְׁבוּ בְּלִשְׁכַת הַגְּזִית שֶׁנֶּאֱמַר וּמִשְׁפַּחֹת סוֹפְרִים יוֹשְׁבֵי יַעֲבֹז תִּרְעַתִּים שֶׁמְעַתִּים שׁוֹכְתִים הֵמָּה הַקֵּינִים הַבָּאִים מִחַמַת אֲבִי בֵית רַכָּב וְכַתִּיב וַבְּנֵי קֵינִי חָתַן מֹשֶׁה וְגו'</p>